

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (82)117

Vol. 1982/0040

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

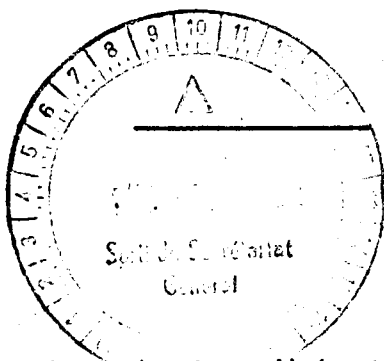
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 117 final

Brussels, 15 March 1982

Proposal for a
COUNCIL DECISION

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters



(submitted to the Council by the Commission)

COM(82) 117 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

The Community on the one hand and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands on the other hand have held consultations concerning salmon fishing in North Atlantic waters.

These consultations resulted in the initialling of an agreement whereby the Faroese authorities have undertaken to restrict the total volume of salmon catches in Faroese waters as well of salmon caught by Faroese vessels in international waters to 750 tonnes for the season 1981-1982 and to 625 tonnes for the season 1982-1983.

The Commission proposes that the Council, after consultation of Parliament adopt the draft decision annexed hereto approving the agreement negotiated with the Faroe Islands and authorizes its President to designate the persons empowered to sign it.

PROPOSAL FOR A
COUNCIL DECISION

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament (1),

Whereas the Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other hand, have held consultations concerning salmon fishing in North Atlantic waters ;

Whereas at the conclusion of these consultations the two delegations initialled an Agreement in the form of an exchange of letters ;

Whereas it is in the Community's interest to conclude this Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

(1) OJ N° C

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement binding the Community.

Done at Brussels,

For the Council
The President

A. Letter from the Home Government of the Faroe Islands

Sir,

The Faroese authorities have noted that the EEC has expressed concern regarding Faroese fishery of salmon.

I have the honour to confirm that the Faroese authorities have undertaken to introduce the following restrictions on Faroese salmon fishery :

1. The Faroese authorities will restrict the total volume of salmon catches in Faroese waters (area of fisheries jurisdiction of Faroe Islands) as well of salmon caught by Faroese vessels in waters outside the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands to a total of 625 metric tonnes in fresh round weight for the season starting on October 1, 1982 and ending on May 31, 1983.
2. The corresponding figure for the season ending May 31, 1982 shall be 750 metric tonnes in fresh round weight.
3. No fishing for salmon will take place outside the fishing seasons referred to under paragraph 1 and 2.

I would be grateful, if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Home Government of the Faroe Islands



B. Letter from the European Economic Community

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows :

"The Faroese authorities have noted that the EEC has expressed concern regarding Faroese fishery of salmon.

I have the honour to confirm that the Faroese authorities have undertaken to introduce the following restrictions on Faroese salmon fishery :

1. The Faroese authorities will restrict the total volume of salmon catches in Faroese waters (area of fisheries jurisdiction of Faroe Islands) as well of salmon caught by Faroese vessels in waters outside the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands to a total of 625 metric tonnes in fresh round weight for the season starting on October 1, 1982 and ending on May 31, 1983.
2. The corresponding figure for the season ending May 31, 1982 shall be 750 metric tonnes in fresh round weight.
3. No fishing for salmon will take place outside the fishing seasons referred to under paragraph 1 and 2.

I would be grateful, if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration."

I have the honour to inform you that the Community has taken note of contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Council of the European Communities